

**ЗАЯВА
про визнання гуманітарною допомогою**

БФ "Західний Вітер"
(найменування отримувача)

Прошу визнати _____

20930 кг

(вантаж (вага), коштів (валюта, сума), роботи, послуги)

гуманітарною допомогою згідно з ст. 3, 4 Закону України "Про гуманітарну допомогу" для її подальшого безоплатного надання особам, які її потребують у зв'язку з соціальною незахищеністю, матеріальною незабезпеченістю, важким фінансовим становищем, виникненням надзвичайного стану, зокрема внаслідок стихійного лиха, аварій, епідемій і епізоотій, екологічних, техногенних та інших катастроф, які створюють загрозу для життя і здоров'я населення, або тяжкою хворобою конкретних фізичних осіб (необхідне підкреслити).

Донор:

International Aid Logistics, Bennekoörsiaaiie

(повна назва юридичної/фізичної особи в Україні або за її межами, які добровільно надають гуманітарну допомогу отримувачам гуманітарної допомоги)
(код ЄДРПОУ, юридична адреса, телефон)

Отримувач:

Благотворительний фонд "Західний Вітер" м. Луцьк,
вул. Ковельська 4
(повна назва юридичної особи та її номер в Єдиному реєстрі отримувачів гуманітарної допомоги) (юридична адреса, телефон)

Додатки:

- письмова пропозиція донора про надання гуманітарної допомоги (дарчий лист);
- інвойс (рахунок-фактура);
- план розподілу вантажу, коштів, у т.ч. в іноземній валюті, виконаних робіт, наданих послуг (в розрізі набувачів).

Додаткові документи (необхідне позначити):

- лист центральних органів виконавчої влади, Ради міністрів Автономної Республіки Крим, обласних, Київської та Севастопольської міських держадміністрацій (необхідне підкреслити) щодо доцільності визнання вантажів, коштів, у т.ч. в іноземній валюті, виконаних робіт, наданих послуг гуманітарною допомогою;
- довідка про термін придатності продуктів харчування, засобів гігієни (у разі, якщо вони входять до складу вантажу);
- довідка про проведення епідеміологічної та санітарної обробки (дезінфекції), стану та якості речей із зазначенням відсотку їх зносу (у разі якщо до складу вантажу входять товари, бувші у вжитку);
- міжнародна товарно-транспортна накладна (CMR);
- акт про проведення ідентифікаційного огляду товарів та інших предметів;
- копії звернень набувачів – юридичних осіб, та списки кінцевих набувачів – фізичних осіб, які потребують гуманітарної допомоги у зв'язку з соціальною незахищеністю, матеріальною незабезпеченістю, важким фінансовим становищем, виникненням надзвичайного стану тощо);
- інші документи _____

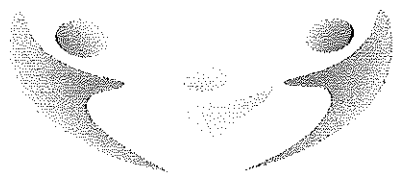
(вказати)



Саша Б.В. Балеюченко
(Підпис) (П.І.Б.)

Вх 1/9183/0/4-16

15.12.2016



Західний Вітер

Благодійний фонд

вул.Ковельська, 4, пов.2, м. Луцьк, Волинська обл., 43016

тел./факс +380 (332) 29-13-30

e-mail: westwind_cf@ukr.net

вих. № 18

від 13 вересня 2016 р.

Міністерство соціальної політики України

Цим листом повідомляємо Вас про те, що на адресу Благодійного фонду «Західний вітер» (м.Луцьк, вул.Ковельська, 4) 17 червня 2016 надійшов вантаж гуманітарної допомоги з Великобританії загальною вагою 20930 кг на суму 2090 Фунтів стерлінгів

Подаю орієнтовний план розподілу гуманітарної допомоги:

№ п/п	Назва організації, керівник, код ЄДРПОУ, адреса	Назва цінностей, які заплановано передати
1.	Релігійна Громада «Церква Христа Спасителя» М.Курахово Донецької обл ЄДРПОУ 36064535 Вул.Мечнікова 22/1 Пастор Піщеріков Р.В.	Одяг б/в, взуття б/в (вага 5300кг) іграшки б/в (вага 700кг)
2.	Ківерцівська района громадська організація «Соняшник» ЄДРПОУ 38214819 Голова Правління Ярецька О.М. Волинська обл., с.Прилуцьке, вул.І.Богуна, 3а/2	Одяг б/в, взуття б/в (вага 6030 кг) Ковдри синтепонові б/в(вага3400кг)
3.	ВОРОНЧИНСЬКА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ДІБРОВА" ЄДРПОУ 38046455 Місто ВОРОНЧИН Адреса45136, Волинська обл., Рожищенський район, село Ворончин, ВУЛИЦЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ, будинок 9 Панасюк Руслана Миколаївна - керівник	Одяг б/в, взуття б/в (вага 5500 кг)
Загальна вага (кг)		20930 кг

До листа додаю листи-звернення від вище зазначених організацій.

З повагою до Вас,

Голова Правління



САМОЙЛЕНКО Б.В.

ВОРОНЧИНСЬКА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ДІБРОВА"
ЄДРПОУ 38046455 Місто ВОРОНЧИН Адреса 45136, Волинська обл., Рожищенський район, село Ворончин, ВУЛИЦЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ, будинок 9


б/н від 27.09.2016



Голові БФ «Західний вітер»
Самойленку Б.В.

Шановний Богдане Віталійовичу!

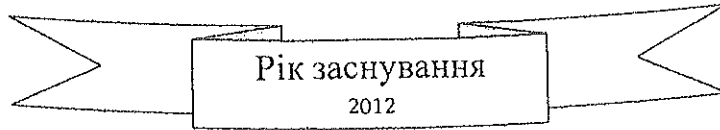
Нашою організацією протягом 2016 року заплановано ряд акцій з надання цільової допомоги дітям з особливими потребами, малозабезпеченим сім'ям та соціально незахищеному населенню.. На забезпечення запланованих заходів у нашої організації є потреба у наданні вище вказаній категорії громадян одяг б/в, взуття б/в (5500кг), Звертаємось до Вас і просимо надати гуманітарну допомогу. Ми будемо дуже вдячні за підтримку.

З повагою керівник Панасюк Руслана Миколаївна



Копія вірна



Ківерцівська районна громадська організація
«Соняшник»



45243, Україна, Волинська обл.,
Ківерцівський р - н. с. Прилуцьке
вул. І. Богуна 3а/2
тел. +380953653446 (голова)
Email: soniashnik2012@ukr.net

код ЄДРПОУ 38214819
МФО 303398
р/р №26004300537185
АТ «Ощадбанк» у гривні України.

Від 29.09.16

Голові БФ «Західний вітер»
Самойленку Б.В.

Шановний Богдан Віталійович!

Ківерцівська районна ГО «Соняшник» здійснює забезпечення гуманітарною допомогою родин, де на утриманні є неповнолітні діти зі статусом –інвалід. Нашою організацією протягом календарного 2016 року заплановано ряд акцій з надання цільової допомоги дітям з особливими потребами.

На забезпечення запланованих заходів у нашій організації є потреба у наданні вище вказаній категорії громадян одяг б/в, взуття б/в (6030кг), ковдри синтепонові б/в(3400кг).

Звертаємось до Вас за підтримкою наших ініціатив і просимо надати гуманітарну допомогу.

Ми будемо дуже вдячні за підтримку.

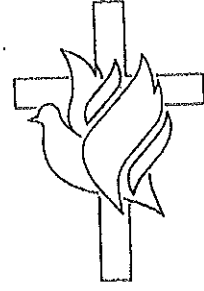
З повагою голова правління ГО «Соняшник» Оксана Ярецька.



Ярецька О.М.



РЕЛІГІЙНА ГРОМАДА
«ЦЕРКВА ХРИСТА СПАСИТЕЛЯ»
М. КУРАХОВЕ ДОНЕЦЬКОЇ ОБЛАСТІ
ЄДРПУ 36064535
85612 Україна, Донецька обл,
Мар'янський р-н, м. Курахове,
вул. Мечнікова 22/1
Свідоцтво про держ. рег. А01 № 036450



б/н від 29.09.2016

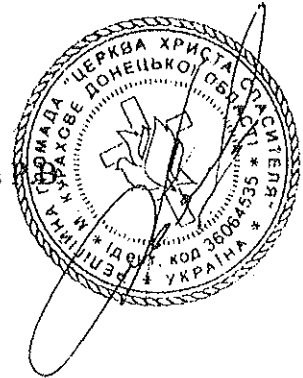
Голові правління Благодійного фонду
«Західний вітер»
Самойленку Богдану Віталійовичу

ПРОХАННЯ

Просимо Вас надати гуманітарну допомогу у вигляді одяг б/в, взуття б/в 5300кг, іграшки б/в 700кг. Просимо вашої допомоги для забезпечення і надання гуманітарної малозабезпечені сім'ям, безробітним, та соціально незахищеному населенню.

Дякуємо за допомогу.

Пастор Піщеріков



Копія вірна



3 miejsce dla Frachtführers
copy for carrier

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)
INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVENUE MILL END RICKM; WD3 8QD
MIDDLESEX; GB

MIEDZYNARODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR 13/06/0001
Niniejszy przewóz podlega postanowieniom Konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) lub w jej braku postanowieniom niniejszej umowy.
Diese Beförderung unterliegt den Bestimmungen der Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)
Charity Funf Zahidnyj Viter
Kovelska str.4; 43016 Lutsk; Ukraina

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)
PP DULGER V.B.
Panca vil.; Storozhynets dist. 59006 Chernivtsi reg.; Ukraina
CE3066BB/CE3186XT

3 Miejsce przeznaczenia (miejsce, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)
Lutsk, UA

17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carrier (name, address, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejsce, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over of the goods (place, country, date)
Warszawa, PL

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservation and observations

5 Załączone dokumenty
Beigefügta Dokumente
Documents attached
Invoice proforma : 993/06-16

6 Cechy i numer
Kennzeichen und Nummer
Marks and Nos
Humanitarian apol

7 Liczba sztuk
Anzahl der Packstücke
Number of packages

8 Sposób opakowania
Art der Verpackung
Method of packing

9 Rodzaj towaru
Bezeichnung des Gutes
Nature of the goods

10 Nr statystyczny
Statistiknummer
Statistical number

11 Waga brutto w kg
Bruttogewicht in kg
Gross weight in kg
20 930,000

12 Objętość w m³
Umfang m³
Volume in m³

13 Klasa
Klasse
Class

14 Liczba
Ziffer
Number

15 Litera
Buchstabe
Letter

(ADR)

13 Instrukcja nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements


14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction al to payment for carriage
Przewoźna zapłacone / Frei / Carriage paid
Przewoźna nie opłacone / Unfrei / Carriage forward

20 Do zapłaty
zu zahlen vom
Przewoźca / Fracht /
Carriage charge
Bonifitaty / Ermäßigungen /
Deductions
Saldo / Zuschläge / Balance
Dopłaty / Nebengebühren /
Supplies charge
Koszty dodatkowe /
Sonstige / Miscellaneous +
Razem / Gesamtsumme /
Total to be paid

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery

21 Wysławiono w
Ausgeföhrt in
Established in
Warszawa
dnia
am
on
2016-06-13

23 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery

22

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the carrier

23
PP DULGER V.B.
Panca vil.;
Storozhynets dist. 59006 Chernivtsi
reg.; Ukraina
Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłka otrzymano / Aufgenommen / Goods received
Miejsce / Ort / Place
dnia / am / on
20
20
20
Podpis odbiorcy / Empfänger
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee


W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, ośrodek ewentualnego powiadomienia zamieszkałego, należy podać w osobnym wierszu, klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę - dla określonych Główn. st. Ausser der eventuellen Benachrichtigung, auf der letzten Linie der Rubrik, anzugeben die Klasse, die Zahl sowie gegebenenfalls die Buchstaben. In case of dangerous goods transport, besides the possible certification, on the last line of column the part carriers of the class, the number and the letter, if any.

INTERNATIONAL AID LOGISTICS

NAME AND ADDRESS OF
RELIEF ORGANIZATION, SENDER :

INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD38QD, UNITED KINGDOM
Reg. No 09202838

DELIVERY:

Charity Fund "Zahidnyj viter"
Ukraine. Lutsk Kovelska str 4
43016 ID 40033445

CONFIRMATION TO INVOICE
993/06-16 17-06-2016

Packing	Contents	Weight	Value Gbp
1 Load	Humanitarian aid:		
	Clothes and shoes used	16830kg	1020 boxes 1040
	Blankets used	3400kg	350 packs 510
	Toys used	700kkg	70 packs 540
Total	One load humanitarian goods	20.930	2.090

TERMS OF DELIVERY: CARRIAGE PAID TO LUTSK
NO COMMERCIAL VALUE
FREE GIFT, ENCLOSED CERTIFICATE OF DONATION
TRUCK REGISTRATION NR: CE3066BB/CE3186XT

HUMANITARIAN HELP NOT FOR RESALE ГУМАНІТАРНА ПОМОЦЬ НЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ



INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD38QD, UNITED KINGDOM
Reg. No 09202838



47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX, WD38QD, UNITED KINGDOM
t +44 20 3287 7775, InterAidLog@gmail.com, Reg No 09202838

**АКТ
ПРО ПРОВЕДЕННЯ ФІЗИЧНОГО ОГЛЯДУ ТОВАРІВ ТА ІНШИХ
ПРЕДМЕТІВ**

№ 244 від "14" 06 2016 р.

Назва митниці Митний пост «Луцьк»

Мета огляду встановити кількісні та якісні характеристики, а також однозначно ідентифікувати вантаж який надійшов в якості гуманітарної допомоги за списком поданим відправником (визначення коду згідно з УКТЗЕД, країна походження, кількісних та якісних характеристик тощо)

Місце проведення огляду: м. Ківерці, вул. Грушевського 27

Місцезнаходження товарів та інших предметів (транспортний засіб, контейнер тощо) Тимчасова зона митного контролю СГДм. Ківерці, вул. Грушевського 27 (вид транспортного засобу, державний номер)

Митне забезпечення (забезпечення відправника) _____
(наявність, номер та цілість)

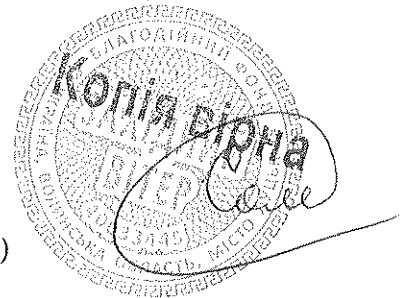
Ідентифікаційні ознаки та кількість відкритих (розпакованих) вантажних місць 500

РЕЗУЛЬТАТИ ПРОВЕДЕННЯ ФІЗИЧНОГО ОГЛЯДУ:

Кількість вантажних місць : 1440

Пакування (ящики, поліетиленові пакети, без пакування, інше)

Опис, кількість і країна походження товарів та інших предметів (за маркуванням): країна походження товарів невідома



№ з/п	Опис товару	Вага брутто	Кількість місць	Вага нетто
1	2	3	4	5
1	одяг б/в, взуття б/в	16830	1020 карт. кор	15300
2	Ковдри синтепонові б/в	3400	350 пол пак	3000
3	Іграшки б/в	700	70 пол пак	630
ВСЬОГО		20930	1440	18930

Інші відомості (з урахуванням мети огляду) країна походження невідома

Вантажні місця запаковано з накладенням митного забезпечення № УПД 205/107

INTERNATIONAL AID LOGISTICS

SANITARY INSPECTION CERTIFICATE

WE HEREBY WE DECLARE THAT ALL CLOTHING ITEMS IN THIS TRANSPORT COMPLY WITH THE BRITISH SAFETY STANDARDS AND INTERNATIONALLY ACCEPTED STANDARDS AND HEALTH DESCRIPTIONS.

ALL THESE ITEMS HAVE BEEN DESINFECTED AND FUMIGATED OF VERMIN AND INFECTION-DISEASE WITH FORMALIN

WE DECLARE THAT THESE ITEMS WILL NOT PRESENT ANY TOXICOLOGICAL OR ECOLOGICAL RISK. ALL ITEMS HAVE BEEN PROFESSIONALLY PACKED AND ORIGINATE FROM A CONTAMINATED FREE AREA. ALL CLOTHING; GENTS', LADIES' AND CHILDREN'S, AS WELL AS ALL HOUSEHOLD ITEMS, HAVE NOT BEEN USED MORE THAN 25 %.

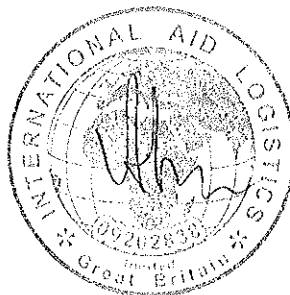
DESTINATION:

Charlty Fund "Zahidnyj viter"
Ukraine.Lutsk Kovel'ska str 4
43016 ID 40033445

PACKING : ONE LOAD HUMANITARIAN GOODS 20 930 KG

DATE: 13-06-2016

INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD38QD ,UNITED KINGDOM
Reg No 09202838



INTERNATIONAL
AID
LOGISTICS

GIFT CERTIFICATE/LETTER OF DONATION

INV 993/06-16 13-06-2016

THIS IS TO CERTIFY THAT THE SHIPMENT OF HUMANITARIAN GOODS

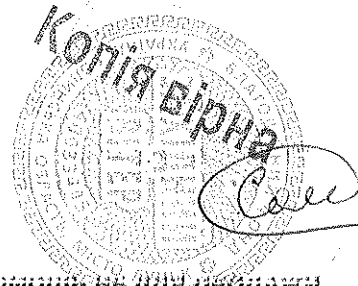
Delivery:

Charity Fund "Zahidnyj viter"
Ukraine, Lutsk Kovelska str 4
43016 ID 40033445

AS A FREE GIFT OF NO COMMERCIAL VALUE,
NOT FOR PERSONAL GAIN OR PROFIT BUT TO BE DISTRIBUTED IN A MOST BENEFICIAL WAY, THESE ITEMS WILL BE
DELIVERED FREE OF CHARGE AND WILL NOT BE USED FOR PROFITABLE ACTIVITIES.
WE CONFIRM THAT THIS HUMANITARIAN AID DOES NOT REPRESENT ANY TOXICOLOGICAL OR ECOLOGICAL RISK AND
THAT THE DATE GUARANTEE OR VALIDITY IS ALLRIGHT.

THESE HUMANITARIAN ITEMS ARE GIVEN FREE OF CHARGE BY THOSE PEOPLE AND ORGANIZATION THAT HAVE A
WILL TO TAKE PART IN GATHERING HUMANITARIAN HELP TO THE UKRAINIAN PEOPLE. THESE HUMANITARIAN ITEMS
ARE MEANT FOR USE AND HELP TO THOSE WHO WILL GET THEM. THE SHIPPING HAS NO COMMERCIAL VALUE.

INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD380D, UNITED KINGDOM
Reg. No 09202838



HUMANITARIAN HELP NOT FOR RESALE ГУМАНІТАРНА ПОМОЦЬ НЕ ДЛЯ ПРОДАЖУ



INTERNATIONAL AID LOGISTICS

NAME AND ADDRESS OF
RELIEF ORGANIZATION, SENDER:

INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD38QD, UNITED KINGDOM
Reg. No 09202838

DELIVERY:

Charity Fund "Zahidnyj viter"
Ukraine, Lutsk Kovelska str 4
43016 ID 40033445

PROFORMA INVOICE/GOODLIST

INV 993/00-15 13-06-2016

Packing	Contents	Weight	Value Gbp
1 Load	Humanitarian aid: Clothing / shoes / all used Household / blankets / bedclothes / all used	20 930	2 090
Total	One load humanitarian goods	20 930	2 090

TERMS OF DELIVERY: CARRIAGE PAID TO LUTSK
NO COMMERCIAL VALUE
FREE GIFT. ENCLOSED CERTIFICATE OF DONATION
TRUCK REGISTRATION NR: CL306088/CL3186XT

HUMANITARIAN HELP NOT FOR RESALE ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ НЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ

INTERNATIONAL AID LOGISTICS
47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX,
WD38QD, UNITED KINGDOM
Reg No 09202838



47 SPRINGWELL AVE, MIDDLESEX, WD38QD, UNITED KINGDOM
t +44 20 3287 7775, InterAidlog@gmail.com, Reg No 09202838